

# HDMI Switch with Remote Control

Art.no 38-4822 Model HD4201

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

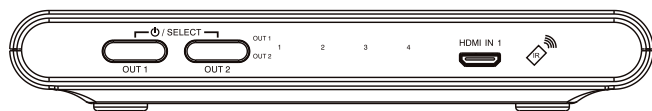
- This product should only be repaired by qualified service technicians.
- The product is designed for indoor use only.
- Never open the casing. Certain components within the product's casing contain dangerous currents. Contact with these may give you an electric shock.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other liquid. Never place the product close to objects that can cause water or other liquid to spill onto the product, e.g. a vase or a drink.
- Only use the device with a suitable or recommended adaptor.

## Contents

- HDMI Switch
- Remote control
- AC/DC mains adaptor
- Instruction manual

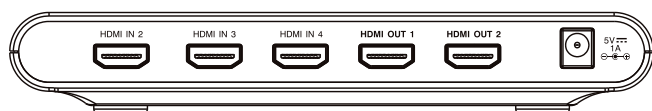
## Buttons and functions

### Front panel



- [SELECT OUT 1],  
[SELECT OUT 2] Output selector.  
1–4 Input indicator.  
HDMI IN 1 Input for e.g. game consoles, DVD players,  
set-top boxes, or camcorders.  
IR Remote control IR sensor

### Back panel



- HDMI IN 2–4 Inputs for e.g. game consoles, DVD players,  
set-top boxes, or camcorders.  
HDMI OUT 1–2 Outputs for TVs, etc.  
5V 1A Adaptor connection (5 V DC, 1 A)

## Installation

1. Connect your HDMI cables (sold separately) between the outputs on the source units (e.g. DVD players or digital receivers) and the inputs marked "HDMI IN 1–4" on the HDMI switch.
2. Connect an HDMI cable between the outputs "HDMI OUT 1" on the HDMI switch and the TV's HDMI input. Another output is available if needed. Use another HDMI cable and connect it between "HDMI OUT 2" and a projector or another monitor, for example.  
**Handy hint:** Try to keep track of which device is connected to which input/output.
3. Connect the included adaptor plug to the power connection marked "5V 1A" on the switch and insert the mains plug into a wall socket.
4. Push any of the buttons [SELECT OUT 1] or [SELECT OUT 2] to turn on the selected device.

## Operation

### Choosing an input device for HDMI OUT 1

1. Turn on the device (e.g. TV) that you have connected to the "HDMI OUT 1" output and choose HDMI as the input on your TV (See your TV's instruction manual).
2. Make sure the input device you have connected (DVD player, etc.) is turned on.
3. Push [SELECT OUT 1] on the HDMI switch until you have selected the chosen input for viewing. The indicator light on the top row shows which input is activated for the "HDMI OUT 1" output. Use the remote to select inputs by using the following buttons, [setA] or [IN1] to [IN4].

### Choosing an input device for HDMI OUT 2

1. Turn on the device (e.g. TV) that you have connected to the "HDMI OUT 2" output and choose HDMI as the input on your TV (See your TV's instruction manual).
2. Make sure the input device you have connected (DVD player, etc.) is turned on.
3. Push [SELECT OUT 2] on the HDMI switch until you have selected the chosen input you want to watch. The indicator light on the bottom row shows which input is activated for the "HDMI OUT 2" output. You can also use the remote to select inputs by using the following buttons, [setB] or [IN1] to [IN4].

## Turning the HDMI switch off

Push and hold any of the buttons [SELECT OUT 1] or [SELECT OUT 2] for approx. 3 seconds or push [ON/OFF] on the remote to turn the HDMI switch off.

## Care and maintenance

Use a soft damp cloth to wipe the product. Never use strong detergents or solvents.

## Troubleshooting guide

### No indicator lights up.

Check that the mains adaptor is properly connected and the device is turned on. Push [SELECT OUT 1], [SELECT OUT 2] once or [ON/OFF] on the remote to turn on the device.

### No picture is displayed and no audio is heard.

Check that none of the cables are damaged and that they are all properly connected.

### The picture is seen but no audio is heard.

- Check that the DVD player or TV is set to the DVI position.
- Use only HDMI cables of newer than version 1.1.
- Turn off the device and restart it to reactivate the input.

### The HDMI switch does not react to the remote control.

- Check the battery and replace it if necessary.
- Make sure that there is no interference with the remote control's signals and the distance is not too great between the remote control and the HDMI switch.

### It is impossible to select an input using [SELECT OUT] 1 or 2.

- Check that the button can be properly depressed.
- Cut the power by unplugging the adaptor shortly and then turn on the device again.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## Specifications

|                                            |                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Amount of inputs                           | 3 × type A 19-PIN, 1 × type C 19-PIN                                                                                                                |
| Number of outputs                          | 2 × type A 19-PIN                                                                                                                                   |
| Band width,<br>video amplifier<br>Supports | 225 MHz / 6.75 Gbps<br>480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p<br>VGA, SVGA, SXGA (1280 × 1024),<br>UXGA (1600 × 1200), 3D Support and 4 × 1080p |
| Output frame rate                          | 24–60 Hz                                                                                                                                            |
| Power supply                               | 5 V DC 1 A (230 V AC) mains adaptor (included)                                                                                                      |
| Remote control battery                     | 1 × CR2025 (included)                                                                                                                               |

# HDMI-växel med fjärrkontroll

Art.nr 38-4822 Modell HD4201

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

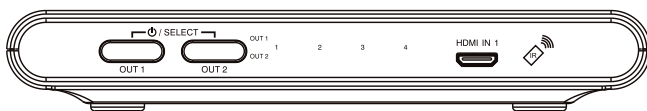
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten är avsedd endast för inomhusbruk.
- Öppna aldrig höljet, farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ aldrig produkten i närheten av föremål som kan orsaka att vatten eller annan vätska sköljs över produkten, t.ex. blomvas eller dryck.
- Använd endast för apparaten avsedd eller rekommenderad batterieliminatör.

## Förpackningen innehåller

- HDMI-växel
- Fjärrkontroll
- Batterieliminatör
- Bruksanvisning

## Knappar och funktioner

### Produktens framsida



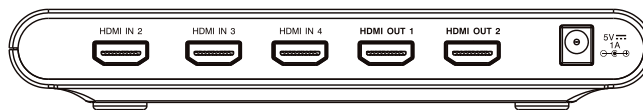
[SELECT OUT 1],  
[SELECT OUT 2] Väljer vilken utgång som ska vara aktiverad.

1–4 Indikerar vilken ingång som är aktiverad.

HDMI IN 1 Ingång för enkel anslutning av t.ex. TV-spel, DVD-spelare, digitalmottagare eller videokamera.

IR Mottagare för fjärrkontrollens signaler.

### Produktens baksida



HDMI IN 2–4 Ingångar för anslutning av t.ex. TV-spel, DVD-spelare, digitalmottagare eller videokamera.

HDMI OUT 1–2 Utgångar för anslutning till TV etc.

5V 1A Anslutning för batterieliminatör (5 V DC, 1 A).

## Installation

1. Anslut HDMI-kablar (säljs separat) mellan utgångarna på källanheterna (t.ex. DVD-spelare eller digitalmottagare) och ingångarna "HDMI IN 1–4" på HDMI-växeln.
  2. Anslut en HDMI-kabel mellan "HDMI OUT 1" på HDMI-växeln och TV-apparatens HDMI-ingång. Anslut en annan HDMI-kabel mellan "HDMI OUT 2" och exempelvis en projektor.
- Tips!** Memorera vilken apparat du anslutit till vilken ingång/utgång.
3. Anslut den medföljande batterieliminatören till spänningsanslutningen märkt "5V 1A" och därefter till ett vägguttag.
  4. Tryck en gång på någon av knapparna [SELECT OUT 1] eller [SELECT OUT 2] för att slå på enheten.

## Användning

### Välja ingång för HDMI OUT 1

1. Slå på den apparat (t.ex. TV) du anslutit till utgången "HDMI OUT 1" och välj HDMI som ingång på TV:n (se TV:ns bruksanvisning).
2. Se till att den apparat du anslutit (DVD-spelare etc.) är påslagen.
3. Tryck en eller flera gånger på [SELECT OUT 1] på HDMI-växeln för att välja den ingång du vill titta på. Indikatorlampan i den övre raden visar vilken ingång som är "HDMI OUT 1" aktiverad. Du kan även välja ingång genom att trycka på den medföljande fjärrkontrollens knapp, [setA] eller knapparna [IN1] till [IN4].

### Välja ingång för HDMI OUT 2

1. Slå på den apparat (t.ex. TV) du anslutit till utgången "HDMI OUT 2" och välj HDMI som ingång på TV:n (se TV:ns bruksanvisning).
2. Se till att den apparat du anslutit (DVD-spelare etc.) är påslagen.
3. Tryck en eller flera gånger på [SELECT OUT 2] på HDMI-växeln för att välja den ingång du vill titta på. Indikatorlampan i den nedre raden visar vilken ingång som är "HDMI OUT 2" aktiverad. Du kan även välja ingång genom att trycka på den medföljande fjärrkontrollens knapp, [setB] eller knapparna [IN1] till [IN4].

## Stänga av

Tryck och håll in någon av knapparna [SELECT OUT 1] eller [SELECT OUT 2] i ca 3 sekunder eller tryck en gång på [ON/OFF] på fjärrkontrollen för att stänga av HDMI-växeln.

## Skötsel och underhåll

Torka av med en lätt fuktad trasa. Använd aldrig starka rengöringsmedel eller lösningsmedel.

## Felsökningsschema

### Ingen indikatorlampa tänds.

Kontrollera att nätadaptern är korrekt ansluten och att enheten är påslagen. Tryck en gång på [SELECT OUT 1], [SELECT OUT 2] eller på [ON/OFF] på fjärrkontrollen för att slå på enheten.

### Ingen bild visas och inget ljud hörs.

Se till att alla kablar är hela och korrekt anslutna.

### Bilden syns men inget ljud hörs.

- Kontrollera att DVD-spelaren eller TV-apparaten inte är inställd på DVI-läget.
- Använd endast HDMI-kablar med nyare version än 1.1.
- Slå av och på enheten en gång för att återaktivera ingången.

### HDMI-växlaren reagerar inte på fjärrkontrollens signaler.

- Kontrollera batteriet och byt det vid behov.
- Se till att inget är i vägen för fjärrkontrollens signaler och att avståndet inte är för långt mellan fjärrkontrollen och HDMI-växeln.

### Det går inte att välja ingång med [SELECT OUT] 1 eller 2.

- Kontrollera att knappen går att trycka in korrekt.
- Bryt spänningen genom att dra ur batterieliminatören en kort stund och slå därefter på enheten igen.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

|                                    |                                                                                                                             |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Antal ingångar</b>              | 3 st. typ A 19-PIN, 1 st. typ C 19-PIN                                                                                      |
| <b>Antal utgångar</b>              | 2 st. typ A 19-PIN                                                                                                          |
| <b>Bandbredd, videoförstärkare</b> | 225MHz / 6,75 Gbps                                                                                                          |
| <b>Stöd för</b>                    | 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p<br>VGA, SVGA, SXGA (1280 × 1024), UXGA (1600 × 1200)<br>3D Support och 4 × 1080p |
| <b>Bildfrekvens</b>                | 24–60 Hz                                                                                                                    |
| <b>Strömförsörjning</b>            | 5 V DC, 1 A via medföljande batterieliminatör (230 V AC)                                                                    |
| <b>Batterityp, fjärrkontroll</b>   | 1 × CR2025 (medföljer)                                                                                                      |

# HDMI-veksel med fjernkontroll

Art.nr. 38-4822 Modell HD4201

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

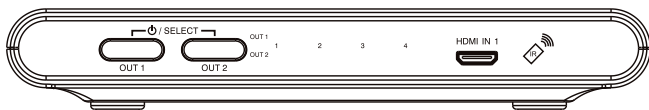
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter inne i produktet. Kontakt med disse kan føre til elektrisk støt.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske. Still aldri produktet nær gjenstander, som kan forårsake at vann eller annen væske skylles over produktet. Dette gjelder f.eks. blomstervase eller leskedrikk.
- Bruk kun batterieliminatorm som er beregnet for nettopp dette apparatet.

## Forpakningen inneholder

- HDMI-veksel
- Fjernkontroll
- Batterieliminatorm
- Brukerveiledning

## Knapper og funksjoner

### Produktets framside



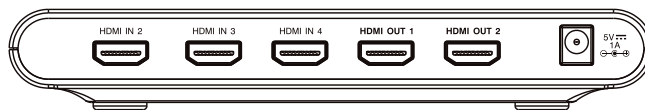
[SELECT OUT 1],  
[SELECT OUT 2] Velger hvilken utgang som aktiveres.

1–4 Indikerer hvilken inngang som er aktivert.

HDMI IN 1 Inngang for enkel tilkobling av f.eks. TV-spill, DVD-spiller, digitalmottaker eller videokamera.

IR Mottaker for fjernkontrollens signaler.

### Produktets bakside



HDMI IN 2–4 Innganger for enkel tilkobling av f.eks. TV-spill, DVD-spiller, digitalmottaker eller videokamera.

HDMI OUT 1–2 Utganger for tilkobling til TV etc.

5V 1A Tilkobling for batterieliminatorm (5 V DC, 1 A)

## Installasjon

1. Koble en HDMI-kabel (medfølger ikke) mellom utgangen på kildeenheten (f.eks. DVD-spiller eller digitalmottaker) og inngangene merket «HDMI IN (1–4)» på HDMI-veksleren.
2. Koble en HDMI-kabel mellom utgangen «HDMI OUT 1» på HDMI-veksleren og TV-apparatets HDMI-inngang. En HDMI-kabel kobles mellom «HDMI OUT 2» og for eksempel en projektor. **Tips!** Husk hvilket apparat du har koblet til de forskjellige innganger/utganger.
3. Koble den medfølgende batterieliminatormen til spenningstilkoblingen merket «5V 1A» og plugg deretter batterieliminatormen til et strømuttak.
4. Trykk en gang på en av knappene [SELECT OUT 1] eller [SELECT OUT 2] for å slå på enheten.

## Bruk

### Velg inngang for HDMI OUT 1

1. Slå på det apparatet (f.eks. TV) som er koblet til utgangen «HDMI OUT 1» og velg HDMI som inngang på TV-en (se TV-ens bruksanvisning).
2. Påse at det apparatet du vil bruke (DVD-spiller etc.) er slått på.
3. Trykk en eller flere ganger på [SELECT OUT 1] på HDMI-veksleren for å velge den inngangen du vil se på. Indikatorlampen i den øvre raden viser hvilken inngang som er «HDMI OUT 1»-aktivert. Du kan også velge inngang ved å trykke på [setA]-knappen på den medfølgende fjernkontrollen eller [IN1] til [IN4].

### Velg inngang for HDMI OUT 2

1. Slå på det apparatet (f.eks. TV) som er koblet til utgangen «HDMI OUT 2» og velg HDMI som inngang på TV-en (se TV-ens bruksanvisning).
2. Påse at det apparatet du vil bruke (DVD-spiller etc.) er slått på.
3. Trykk en eller flere ganger på [SELECT OUT 2] på HDMI-veksleren for å velge den inngangen du vil se på. Indikatorlampen i den nederste raden viser hvilken inngang som er HDMI OUT 2 aktivert. Du kan også velge inngang ved å trykke på den medfølgende fjernkontrollens knapp, [setB], eller [IN1] til [IN4].

## Stenge

Trykk og hold inne enten [SELECT OUT 1] eller [SELECT OUT 2] i ca. 3 sekunder, eller trykk én gang på [ON/OFF] på fjernkontrollen for å skru av HDMI-veksleren.

## Stell og vedlikehold

Rengjør med en lett fuktet klut. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller løsemidler.

## Feilsøking

### Ingen indikatorlampe tennes.

Kontroller at batterieliminatormen er korrekt tilkoblet og at enheten er slått på. Trykk en gang på [SELECT OUT 1], [SELECT OUT 2] eller på [ON/OFF] på fjernkontrollen for å slå på enheten.

### Bilde vises ikke og ingen lyd høres.

Påse at alle kabler er hele og riktig koblet til.

### Du ser bilde, men hører ingen lyd.

- Kontroller at DVD-spilleren eller TV-apparatet ikke er innstilt på DVI-modus.
- Bruk kun HDMI-kabler med nyere versjon enn 1.1.
- Slå av og på enheten en gang for å aktivere inngangen igjen.

### HDMI-veksleren reagerer ikke på fjernkontrollens signaler.

- Kontroller batteriet og bytt det ved behov.
- Påse at det ikke er noe i veien for fjernkontrollens signaler og at avstanden ikke er for lang mellom fjernkontrollen og HDMI-veksleren.

### Verken [SELECT OUT 1] eller [SELECT OUT 2] kan velges.

- Kontroller at knappen kan trykkes inn riktig.
- Bryt spenningen ved å trekke ut batterieliminatormen en liten stund og slå så enheten på igjen.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

|                                    |                                                                                                                               |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Antall innganger</b>            | 3 stk. type A 19-PIN, 1 stk. type C 19-PIN                                                                                    |
| <b>Antall utganger</b>             | 2 stk. type A 19-PIN                                                                                                          |
| <b>Båndbredde, videoforsterker</b> | 225 MHz / 6,75 Gbps                                                                                                           |
| <b>Støtte for</b>                  | 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p<br>VGA, SVGA, SXGA (1280 × 1024),<br>UXGA (1600 × 1200)<br>3D Support og 4 × 1080p |
| <b>Bildefrekvens</b>               | 24–60 Hz                                                                                                                      |
| <b>Strømforsyning</b>              | 5 V DC, 1 A via medfølgende batterieliminatorm (230 V AC)                                                                     |
| <b>Batteritype, fjernkontroll</b>  | 1 × CR2025 (medfølger)                                                                                                        |

# HDMI-kytkin ja kaukosäädin

Tuotenro 38-4822 Malli HD4201

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

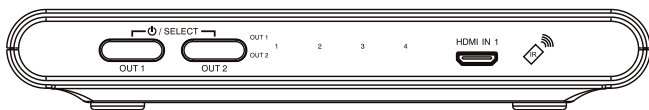
- Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä avaa koteloa, sillä kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.
- Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen. Älä sijoita laitetta lähelle esineitä (esim. maljakot, pullot), joista saattaa tippua vettä tai muuta nestettä laitteen päälle.
- Käytä ainoastaan laitteeseen sopivaa muuntajaa.

## Pakkauksen sisältö

- HDMI-kytkin
- Kaukosäädin
- Muuntaja
- Käyttöohje

## Painikkeet ja toiminnot

### Tuotteen etupuoli



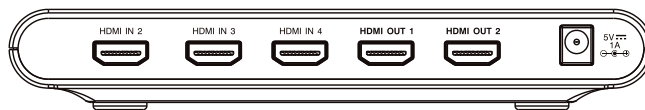
[SELECT OUT 1],  
[SELECT OUT 2] Valitse, mikä lähtöliitäntä aktivoidaan.

1–4 Ilmaisee aktiivisen tuloliitännän.

HDMI IN 1 Liitäntä esim. TV-pelien, DVD-soittimen, digitaalivastaanottimen tai videokameran helppoa liittämistä varten.

IR Kaukosäätimen signaalin vastaanotto.

### Tuotteen takapuoli



HDMI IN 2–4 Liitännät esim. TV-pelien, DVD-soittimen, digitaalivastaanottimen tai videokameran liittämistä varten.

HDMI OUT 1–2 Ulosmenoliitännät esim. television liittämiseen.

5V 1A Muuntajan liitäntä (5 V DC, 1 A)

## Asennus

- Liitä HDMI-kaapelit (myydään erikseen) lähdelaitteiden, esim. DVD-soittimen tai digitaalivastaanottimen, ulosmenoliitäntöihin ja HDMI-kytkimen tuloliitäntöihin "HDMI IN 1–4".
- Liitä HDMI-kaapeli HDMI-vaihteen "HDMI OUT 1" -liitännän ja television HDMI-tuloliitännän välille. Liitä toinen HDMI-kaapeli "HDMI OUT 2" -liitäntään ja esimerkiksi projektoriin. **Vinkki!** Merkitse, minkä laitteen olet liittänyt mihinkin liitäntään.
- Liitä pakkauksen muuntaja "5V 1A"-liitäntään ja liitä sitten muuntaja seinäpistorasiaan.
- Käynnistä laite painamalla kerran jotakin [SELECT OUT 1] tai [SELECT OUT 2] -painikkeista.

## Käyttö

### Tuloliitännän valinta HDMI OUT 1:lle

- Käynnistä laite (esim. TV), jonka olet liittänyt "HDMI OUT 1" -liitäntään ja valitse televisiosta lähteeksi HDMI (katso television käyttöohjeesta).
- Varmista, että liitetty laite (esim. DVD-soitin) on päällä.
- Valitse haluamasi liitäntä painamalla HDMI-vaihteen [SELECT OUT 1]-painiketta tarvittavan monta kertaa. Ylemmän rivin merkkivalo näyttää, mikä tuloliitäntä on aktivoituna "HDMI OUT 1" -liitäntää varten. Voit myös valita tuloliitännän painamalla pakkauksen kaukosäätimen painiketta [setA] tai painikkeita [IN1] – [IN4].

### Tuloliitännän valinta HDMI OUT 2:lle

- Käynnistä laite (esim. TV), jonka olet liittänyt "HDMI OUT 2" -liitäntään ja valitse televisiosta lähteeksi HDMI (katso television käyttöohjeesta).
- Varmista, että liitetty laite (esim. DVD-soitin) on päällä.
- Valitse haluamasi liitäntä painamalla HDMI-vaihteen [SELECT OUT 2] -painiketta tarvittavan monta kertaa. Aiemman rivin merkkivalo näyttää, mikä tuloliitäntä on aktivoitu "HDMI OUT 2" -liitäntää varten. Voit myös valita tuloliitännän painamalla pakkauksen kaukosäätimen painiketta [setB] tai painikkeita [IN1] – [IN4].

## Sammuttaminen

Sammuta HDMI-vaihte painamalla [SELECT OUT 1] tai [SELECT OUT 2] -painiketta noin kolmen sekunnin ajan tai painamalla kaukosäätimen [ON/OFF]-painiketta.

## Huolto ja ylläpito

Puhdista laite kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

## Vianhakutaulukko

### Mikään merkkivaloista ei syty.

Varmista, että muuntaja on kytketty oikein ja että laite on päällä.

Laita laite päälle painamalla kerran [SELECT OUT 1], [SELECT OUT 2] tai kaukosäätimen [ON/OFF].

### Ei kuvaa eikä ääntä.

Varmista, että kaikki kaapelit ovat ehjiä ja että ne on asennettu oikein.

### Kuva näkyy, mutta ääntä ei kuulu.

- Varmista, ettei dvd-soitin tai televisio ole DVI-tilassa.
- Käytä ainoastaan HDMI-kaapeleita, joiden versio on uudempi kuin 1.1.
- Koeta sammuttaa laite ja kytkeä se päälle uudestaan.

### HDMI-vaihte ei reagoi kaukosäätimen signaaleihin.

- Tarkista paristo ja vaihda tarvittaessa.
- Varmista, ettei kaukosäätimen signaalin tiellä ole esteitä, ja ettei HDMI-vaihteen ja kaukosäätimen välinen etäisyys ole liian suuri.

### [SELECT OUT] 1 tai 2 -painikkeilla ei voi valita tuloliitäntää.

- Varmista, että painike painuu alas kunnolla.
- Ota muuntaja pois verkkovirrasta hetkeksi ja yritä kytkeä laite päälle uudestaan.

## Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

|                                      |                                                                                                                            |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tuloliitäntöjen määrä</b>         | 3 kpl A 19-PIN, 1 kpl C 19-PIN                                                                                             |
| <b>Menoliitäntöjen määrä</b>         | 2 kpl A 19-PIN                                                                                                             |
| <b>Kaistanleveys, videovahvistin</b> | 225 MHz / 6,75 Gbps                                                                                                        |
| <b>Tuki</b>                          | 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p<br>VGA, SVGA, SXGA (1280 × 1024),<br>UXGA (1600 × 1200)<br>3D-tuki ja 4 × 1080p |
| <b>Kuvataajuus</b>                   | 24–60 Hz                                                                                                                   |
| <b>Virransyöttö</b>                  | 5 V DC, 1 A pakkaukseen sisältyvän muuntajan kautta (230 V AC)                                                             |
| <b>Kaukosäätimen paristot</b>        | 1 × CR2025 (sisältyy)                                                                                                      |



# HDMI-Umschalter mit Fernbedienung

Art.Nr. 38-4822 Modell HD4201

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

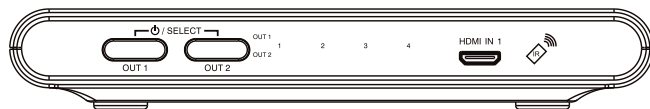
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Niemals versuchen, das Gehäuse zu öffnen. Im Inneren des Produkts befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Beim Kontakt mit diesen kann es zu Stromschlägen kommen.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann. Niemals Gegenstände mit Flüssigkeiten (z. B. Blumenvasen oder Getränke) in der Nähe des Produkts platzieren.
- Ausschließlich das vorgesehene oder empfohlene Netzteil verwenden.

## Lieferumfang

- HDMI-Umschalter
- Fernbedienung
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

## Tasten und Funktionen

### Produktvorderseite



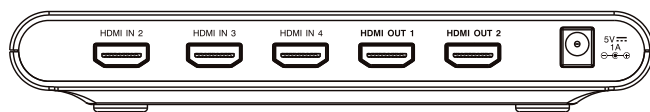
[ SELECT OUT 1 ],  
[ SELECT OUT 2 ] Wählt den zu aktivierenden Ausgang.

1–4 Zeigt den aktivierten Eingang an.

HDMI IN 1 Eingang für den einfachen Anschluss z. B. von Spielkonsole, DVD-Player, Digitalreceiver oder Videokamera.

IR Empfänger für die Signale der Fernbedienung

### Produktrückseite



|              |                                                                                                     |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HDMI IN 2–4  | Eingänge für den Anschluss z. B. von Spielkonsolen, DVD-Player, Digitalreceivern oder Videokameras. |
| HDMI OUT 1–2 | Ausgänge für den Anschluss an TV-Geräte usw.                                                        |
| 5V 1A        | Anschluss für das Netzteil (5 V DC, 1 A).                                                           |

## Installation

1. HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) zwischen den Ausgängen an den Quelleinheiten (z. B. DVD-Player oder Digitalreceiver) und den Eingängen „HDMI IN 1–4“ am HDMI-Umschalter anschließen.
2. Ein HDMI-Kabel zwischen „HDMI OUT 1“ am HDMI-Umschalter und dem HDMI-Eingang des TV-Geräts anschließen. Ein weiteres HDMI-Kabel zwischen „HDMI OUT 2“ und beispielsweise einem Projektor anschließen.  
**Tip:** Es empfiehlt sich zu notieren, welches Gerät an welchen Eingang/Ausgang angeschlossen wurde.
3. Das mitgelieferte Netzteil an den Anschluss mit der Kennzeichnung „5V 1A“ und dann an eine Steckdose anschließen.
4. Eine der Tasten [SELECT OUT 1] oder [SELECT OUT 2] einmal betätigen, um die Einheit einzuschalten.

## Betrieb

### Eingang für HDMI OUT 1 wählen

1. Das am Ausgang „HDMI OUT 1“ angeschlossene Gerät (z. B. Fernseher) einschalten und HDMI als Eingang am Fernseher wählen (siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehers).
2. Das angeschlossene Gerät (z. B. DVD-Player) muss eingeschaltet sein.
3. Ein- oder mehrmals [ SELECT OUT 1 ] am HDMI-Umschalter betätigen, um den gewünschten Eingang auszuwählen.  
Die Anzeigeleuchte in der oberen Zeile zeigt an, welcher Eingang „HDMI OUT 1“-aktiviert ist. Der Eingang kann auch wie folgt gewählt werden: Auf der mitgelieferten Fernbedienung die Taste [ setA ] oder die Tasten [ IN1 ] bis [ IN4 ] betätigen.

### Eingang für HDMI OUT 2 wählen

1. Das am Ausgang „HDMI OUT 2“ angeschlossene Gerät (z. B. Fernseher) einschalten und HDMI als Eingang am Fernseher wählen (siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehers).
2. Das angeschlossene Gerät (z. B. DVD-Player) muss eingeschaltet sein.
3. Ein- oder mehrmals [ SELECT OUT 2 ] am HDMI-Umschalter betätigen, um den gewünschten Eingang auszuwählen. Die Anzeigeleuchte in der unteren Zeile zeigt an, welcher Eingang „HDMI OUT 2“-aktiviert ist. Der Eingang kann auch wie folgt gewählt werden: Auf der mitgelieferten Fernbedienung die Taste [ setB ] oder die Tasten [ IN1 ] bis [ IN4 ] betätigen.

## Ausschalten

Eine der Tasten [ SELECT OUT 1 ] oder [ SELECT OUT 2 ] ca. 3 Sekunden gedrückt halten oder einmal [ ON/OFF ] an der Fernbedienung betätigen, um den HDMI-Umschalter auszuschalten.

## Reinigung und Pflege

Das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Keine Chemikalien, Reinigungslösungen oder Reinigungsmittel verwenden.

## Fehlersuche

### Keine Anzeigeleuchte leuchtet.

Der Netzadapter muss korrekt angeschlossen und die Einheit eingeschaltet sein. Einmal [SELECT OUT 1], [SELECT OUT 2] oder [ ON/OFF ] an der Fernbedienung betätigen, um die Einheit einzuschalten.

### Kein Bild und kein Ton.

Sicherstellen, dass alle Kabel intakt und korrekt angeschlossen sind.

### Das Bild ist da, aber kein Ton.

- Sicherstellen, dass sich DVD-Player oder TV-Gerät nicht im DVI-Modus befinden.
- Ausschließlich HDMI-Kabel mit Version 1.1 oder neuer verwenden.
- Die Einheit einmal aus- und wieder einschalten, um den Eingang neu zu aktivieren.

### Der HDMI-Umschalter reagiert nicht auf die Signale der Fernbedienung.

- Batterie kontrollieren und bei Bedarf austauschen.
- Sicherstellen, dass die Signale der Fernbedienung nicht durch Hindernisse blockiert werden und dass der Abstand zwischen Fernbedienung und HDMI-Umschalter nicht zu groß ist.

### Keine Wahl des Eingangs mit [ SELECT OUT ] 1 oder 2 möglich.

- Sicherstellen, dass sich die Taste ordnungsgemäß betätigen lässt.
- Die Stromzufuhr durch kurzzeitiges Trennen des Netzteils unterbrechen und danach die Einheit wieder einschalten.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

|                               |                                                                                                                                |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anzahl Eingänge               | 3 vom Typ A 19-PIN, 1 vom Typ C 19-PIN                                                                                         |
| Anzahl Ausgänge               | 2 vom Typ A 19-PIN                                                                                                             |
| Bandbreite, Videoverstärker   | 225 MHz/6,75 Gbps                                                                                                              |
| Unterstützt                   | 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p<br>VGA, SVGA, SXGA (1280 × 1024),<br>UXGA (1600 × 1200)<br>3D Support und 4 × 1080p |
| Bildfrequenz                  | 24–60 Hz                                                                                                                       |
| Stromversorgung               | 5 V DC, 1 A über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil (230 V AC)                                                            |
| Batterietyp der Fernbedienung | 1 × CR2025 (im Lieferumfang enthalten)                                                                                         |